



Підтримка природно-заповідних територій в Україні (SNPA) Міністерство екології та природних ресурсів України / KFW

Група впровадження проекту – Підрозділ управління

Група впровадження проекту – Підрозділ впровадження (АГТ ГРУП АГ)

Запит на цінову пропозицію (RBS)

Щонайменше три зацікавлені, компетентні надавачі послуг	ДАТА: 2 травня 2018 р.
	Номер: NT- 2017-2-contingencies-customs

Шановні пані та панове,

Запрошуємо надсилати нам ваші пропозиції щодо: **Надання послуг митного брокера щодо закупівель в рамках Диспозиційного фонду Проекту**

Просимо звернути увагу на Умови закупівлі та інші додатки, які подаємо разом з даним Запитом на цінову пропозицію. Будь ласка, використовуйте відповідні форми в Додатку 2, Технічне завдання в Додатку 4, які додаються до даного документу при подачі вашої пропозиції.

Просимо надсилати пропозиції у заклеєних конвертах не пізніше **17:00 (GMT+3) 22 травня 2018** року за наступною адресою: Вул. Шевченка, 70, кв. 1, м. Львів, 79039 Україна

Кур'єрською поштою або доставкою під підпис

Пропозиція яка відповідає усім вимогам та усім критеріям оцінки та є найнижчою ціною пропозицією буде відібрана для підписання контракту. Будь-яка пропозиція, що не відповідає вимогам, буде відхилена.

Зверніть увагу, що АГТ ГРУП АГ не зобов'язана приймати будь-які Пропозиції, присуджувати Контракт та нести відповідальність за витрати, пов'язані з підготовкою та подачею Пропозиції постачальників, незалежно від результату або способу проведення процесу відбору.

АГТ ГРУП АГ жодним чином не толерує шахрайських дій та інших заборонених видів діяльності та прагне до запобігання, виявлення та усунення усіх таких дій щодо АГТ ГРУП АГ чи третьої сторони, що співпрацює з нею.

З повагою,

Соломія Стефанишин, Експерт з фінансів та закупівель
Підтримка природно-заповідних територій в Україні
Email: stefanyshyn@snpra.in.ua
Тел. (офіс): +380 032 2330423

Додатки:

- Додаток 1. Умови закупівлі
- Додаток 2. Форма подання Пропозиції
- Додаток 3. Декларація про зобов'язання підприємства
- Додаток 4. Технічне завдання

Проект: «Підтримка природно-заповідних територій в Україні»

BMZ номери Проекту : 2011.6612.3 і 2013.6588.1. фінансується за рахунок коштів, наданих урядом Федеративної Республіки Німеччини через KfW відповідно до Угоди між Кабінетом Міністрів України та Урядом Федеративної Республіки Німеччини про фінансове співробітництво (асигнування 2011, 2012 і 2013) від 10.05.2015, що впроваджується АГТ ГРУП АГ (провідний партнер консорціуму спільно з Дунайсько-Карпатською програмою WWF, Франкфуртським зоологічним товариством (FZS) та Українським товариством охорони птахів (USPB))

Умови закупівлі

Для: **Надання послуг митного брокера щодо закупівель в рамках Диспозиційного фонду Проекту**

Дата: 2 травня 2018 р.

Номер RBS: NT- 2017-2-contingencies-customs

Загальне

Правила даного Запиту сформовані відповідно до останньої версії Посібника з управління Проектом, що регулюють закупівлі для Першочергових заходів. Ці процедури відповідають загальним тендерним інструкціям KfW.

Виконавець Проекту

Виконавцем Проекту є АГТ ГРУП АГ (провідний партнер консорціуму спільно з Дунайсько-Карпатською програмою WWF, Франкфуртським зоологічним товариством (FZS) та Українським товариством охорони птахів (USPB)). Дана закупівля здійснюється АГТ ГРУП АГ.

Проект впроваджується в рамках німецького фінансового співробітництва через банк розвитку KfW. Бенефіціаром Розпорядчого фонду KfW є Міністерство екології та природних ресурсів України (МЕПР).

Презентація пропозиції

Пропозицію потрібно надіслати за наступною адресою:

АГТ ГРУП АГ

До уваги: Міхаель Бромбахер, керівник проекту / Уповноважений представник

Соломія Стефанишин, експерт з фінансів та закупівель

Проект: Підтримка природно-заповідних територій в Україні

Адреса: вул. Шевченка, 70, кв. 1, м. Львів, 79039, Україна

Пакунок повинен містити наступну інформацію:

- Адресу, на яку потрібно надіслати пропозиції;
- Назву Запиту на цінову пропозицію;
- Назву надавача послуг;
- Маркування:

"Call for RBS – To be opened only by the PIU-ID Evaluation Committee"
"Документація для ПЗ – відкривати лише представником тендерного комітету ГУП-ПР "

Мова Пропозиції

Пропозиція та супроводжуюча комунікація щодо даної закупівлі повинна бути українською мовою.

Подача пропозиції

Пропозицію потрібно надіслати кур'єрською поштою/доставкою під підпис або особисто, з підтвердженням отримання. Кінцевий термін подачі Пропозицій вказано в Запиті на цінову пропозицію. Публічна зустріч щодо подачі Пропозиції не передбачена. Всі Пропозиції, отримані по завершенні кінцевого терміну, будуть відхилені автоматично без розгляду.

При підготовці вашої пропозиції, ви несете відповідальність за те, що пропозиція дійде до адресата до кінцевого терміну.

Термін дії пропозиції

Термін дії пропозиції – **60 днів з** кінцевої дати отримання Пропозиції.

Запит додаткової інформації

Будь-яке питання, повідомлення або вимога щодо отримання додаткової інформації щодо даного Запиту на цінову пропозицію допускається тільки в письмовому вигляді електронною поштою на адресу експерта з фінансів та закупівель АГТ ГРУП АГ (stefanyshyn@snpra.in.ua), або керівника Проекту (brombacher@snpra.in.ua) не пізніше 5 днів до кінцевого терміну подачі пропозицій.

ОРГАНІЗАЦІЯ ПОСЛУГ

Тривалість

Загальна тривалість надання послуг залежить від кількості та типу товарів, що підлягають закупівлі, та кількості тендерів. Попередньо заплановані послуги митного брокера (включаючи державну сертифікацію транспортних засобів) повинні надаватися при розмитненні приблизно 40 автомобілів та приблизно 61 мотоциклів.

Вимоги щодо послуг

Пропоновані послуги повинні в усіх відношеннях відповідати вимогам, викладеним в технічному завданні (ТЗ), наведеному в Додатку 4. Підготовка пропозиції містить критичну перевірку цих послуг і, в разі необхідності, їх завершення або зміни, відповідно до власної оцінки постачальником місцевої ситуації і його професійний досвід, з метою досягнення цілей і результатів. У цьому контексті місцеві стандарти і закони повинні бути дотримані.

Виконання послуг

Надавач послуг повинен координувати всі свої дії з керівником проекту п. Бромбахером і національним експертом із фінансів та закупівель п. Стефанишин.

Надавач послуг буде надавати свої послуги, як це визначено в Технічному завданні в Додатку 4.

Надавач послуг представить детальну інформацію у своїй технічній і фінансовій пропозиції.

Вимоги до брендуння матеріалів проекту

Не передбачено

УМОВИ ОПЛАТИ

Валюта

Всі платежі здійснюються у гривнях.

Податки та мито

Надавач послуг повинен підготувати свою пропозицію за умови, що він повинен бути звільнений від усіх податків, мит, зборів та інших платежів. АНТ GROUP надасть Виконавцю відповідні документи з Міністерства економіки, що звільнятимуть Виконавця від сплати ПДВ.

АГТ ГРУП АГ звільнений від усіх податків, мит і зборів. Реєстраційна картка проекту № 3450-1 видана Міністерством економічного розвитку і торгівлі України 23 Березня 2018 та дійсна по 30 квітня 2022 р. Реєстраційна картка надає наступну додаткову інформацію:

«Відповідно до статті 3 Угоди від 03 лютого 2016 року: «Товари та операції з ними, роботи та послуги, що фінансуються за рахунок грантових коштів, зазначених в пункті 1 статті 1, не обкладаються митом та будь-якими іншими податками та зборами, що застосовуються на території України. Це стосується також операцій, здійснюваних через місцеві розпорядчі фонди за допомогою коштів, які можуть бути створені в цілях проекту. План закупівлі товарів, робіт та послуг на реєстрацію подано».

Умови оплати

Оплата здійснюється банківським переказом від АГТ ГРУП АГ протягом 5 робочих днів з моменту, коли АГТ ГРУП АГ отримала наступне:

- Акту приймання-передачі виконаних робіт між Надавачем послуг та АГТ ГРУП АГ,
- Оригінал рахунку-фактури у двох копіях

Рахунки виставляються після підписання Акту приймання-передачі виконаних робіт та послуг.

Платежі здійснюються в повній сумі по факту виконаних робіт.

Оцінювання Пропозиції

Пропозиція буде технічно і фінансово перевірена АГТ ГРУП АГ, яка складає звіт цінової пропозиції та пропонує відбір пропозицій, що відповідають технічним вимогам за найнижчою ціною для затвердження ГУП-ПУ. АГТ ГРУП АГ готує контракт протягом 10 робочих днів після отримання схвалення ГУП-ПУ.

Опис вимог

Назва проекту:	NT- 2017-2-contingencies-customs Проект: «Підтримка природно-заповідних територій в Україні», ВМЗ номери Проекту: 2011.6612.3 і 2013.6588.1
Короткий опис послуг:	Надання послуг митного брокера щодо закупівель в рамках Диспозиційного фонду Проекту
Місце доставки	Митний пост "Городок"
Кінцевий термін надання послуг	Не передбачається
Валюта Пропозиції	Оплата здійснюється в Гривнях
Податок на додану вартість на цінову пропозицію	Повинно бути без урахування ПДВ та інших застосовуваних прямих або непрямих податків і зборів
Термін дії Пропозиції (Підрахунок від останнього дня подачі заявок)	- 60 днів У виняткових випадках, АГТ ГРУП АГ може просити заявника про продовження терміну дії Пропозиції від дати, що було спочатку зазначена в цьому Запиті. В такому разі заявник повинен підтвердити продовження в письмовому вигляді. Зміни в Пропозиції не допускаються.
Уповноважена особа для розгляду/вивчення/затвердження результатів та підтвердження здійснення платежу	Уповноважений представник / керівник проекту АГТ ГРУП АГ
Тип Угоди для підписання	Договір надання послуг
Критерії відбору Пропозиції	Найнижча ціна серед технічно відповідних пропозицій
Критерії оцінки пропозиції	Пропозиція , що відповідає технічним вимогам з найнижчою ціною, що надійшла до АГТ ГРУП АГ. Адміністративні вимоги: <ul style="list-style-type: none"> ✓ Пропозиції повинні бути подані у чітко встановлений термін ✓ Пропозиції повинні відповідати зазначеному терміну дії Пропозицій ✓ Пропозиції повинні бути підписаними уповноваженою особою ✓ Пропозиції повинні містити необхідну документацію компанії/організації, включно з документацією, що відображає юридичний статус та реєстрацію компанії/організації, ✓ Пропозиції повинні відповідати усім загальним адміністративним вимогам: <ul style="list-style-type: none"> - Постачальником послуг повинна виступати українська юридична особа, що має Сертифікат / Ліцензію на брокерську діяльність у галузі зовнішньоекономічної діяльності та більше 5 років професійного досвіду. - Мати глибокі знання брокерської комп'ютерної програми MD Office або QD Pro - володіти особистим ліцензійним ключем та електронним підписом програми - мати досвід митного оформлення товарів, що ввозяться в Україну в рамках міжнародної технічної допомоги
АГТ ГРУП АГ присуджує контракт:	Одному, і тільки одному Постачальнику послуг
Додатки до Запиту на цінову пропозицію	Форма подання Пропозиції (Додаток 2), Декларація про зобов'язання (Додаток 3) Технічне Завдання (Додаток 4)
Контактна особа для довідок (лише у письмовій формі)	Соломія Стефанишин, експерт з фінансів та закупівель e-mail: stefanyshyn@snpa.in.ua

<p>Документи, які надаються разом з пропозицією</p>	<ul style="list-style-type: none">• Належним чином заповнена та підписана Форма подання Пропозиції (Додаток 2)• Дозвіл на ведення діяльності (копії свідоцтва про державну реєстрацію/ свідоцтва про реєстрацію платника податків) та інші сертифікати (якщо такі існують)• Декларація про зобов'язання підприємства (Додаток 3)• Копію Сертифікату / Ліцензії на брокерську діяльність у галузі зовнішньоекономічної діяльності
---	---

ДОДАТОК 2

Для: **Надання послуг митного брокера щодо закупівель в рамках Диспозиційного фонду Проекту**

Дата: 2 травня 2018 р.

Номер RBS: NT- 2017-2-contingencies-customs

АГТ ГРУП АГ

Проект: «Підтримка природно-заповідних територій в Україні»

VMZ номери Проекту : 2011.6612.3 і 2013.6588.1. фінансується за рахунок коштів, наданих урядом Федеративної Республіки Німеччини через KfW відповідно до Угоди між Кабінетом Міністрів України та Урядом Федеративної Республіки Німеччини про фінансове співробітництво (асигнування 2011, 2012 і 2013) від 10.05.2015, що впроваджується АГТ ГРУП АГ (провідний партнер консорціуму спільно з Дунайсько-Карпатською програмою WWF, Франкфуртським зоологічним товариством (FZS) та Українським товариством охорони птахів (USPB))

ФОРМА ПОДАННЯ ПРОПОЗИЦІЇ НАДАВАЧА ПОСЛУГ

(Цю форму необхідно подати лише на офіційному бланку надавача послуг)

Місце:

Дата:

Кому: Проект: «Підтримка природно-заповідних територій в Україні»

До уваги: Соломія Стефанишин

вул. Шевченка 70, кв. 1, м. Львів, 79039, Україна

Шановні пані та панове,

Ми, що нижче підписалися, подаємо Пропозицію на надання послуг для АГТ ГРУП АГ відповідно до вимог, зазначених у Запиті на цінову пропозицію (NT- 2017-2-contingencies-customs) від 2 травня 2018 р. та усіх додатків:

A. Опис Постачальника

КОРОТКА ІНФОРМАЦІЯ ПРО КОМПАНІЮ	
Надавач послуг зобов'язаний описати та пояснити як та чому він якнайкраще відповідає усім вимогам АГТ ГРУП АГ, зазначаючи наступне:	
Повна реєстраційна назва	
Рік заснування	
Юридичний статус	
Юридична адреса	
Фактична адреса	
Банківські реквізити	
Статус платника ПДВ	
Контактна особа	
Електронна пошта та номер телефону контактної особи	
Основні види діяльності компанії/організації	
Короткий опис – характер діяльності, поле діяльності, ліцензії, свідоцтва,	Будь-ласка, зазначте тут

акредитації (якщо є такі);	
Дозволи на ведення діяльності – реєстраційні документи, свідоцтво про реєстрацію платника податку, та ін.	ЄДРПОУ, свідоцтво про реєстрацію платника податку Копії свідоцтва про реєстрацію платника податку додаються
Будь-ласка, вкажіть контактні дані принаймні трьох попередніх партнерів	
Інша відповідна інформація	Декларація про зобов'язання підприємства

В. Робоча група (коротке резюме основного експерта додається на окремому аркуші)

	Прізвище, ім'я	Спеціалізація
1		
2		

Зразок резюме

Детальні резюме визначеного персоналу повинні бути представлені у формі поданій нижче (або відповідно до формату Світового банку, що містить аналогічну інформацію):

1. Запропонована посада:
2. Прізвище:
3. Ім'я, по батькові:
4. Дата народження:
5. Національність:
6. Освіта:

Інституція:	
Період: від (місяць/рік) до (місяць/рік):	
Ступінь (-ені) чи диплом (и), що отримані:	

7. Мовні навички: позначте від 1 (низький рівень) до 5 (високий рівень)

Мова	Читання	Спілкування	Письмо

8. Поточна посада:
9. Період праці на поточній посаді:
10. Ключові кваліфікації (що стосуються Проекту):
11. Професійний досвід:

Період: від (місяць/рік) до (місяць/рік):	
Розташування	
Компанія	
Посада	
Опис	

12. Інше (до прикладу, публікації):

С. **Технічна та цінова пропозиція надавача послуг**

1. №	2. Специфікація, що вимагається	3. Специфікація, що надається	4. Одиниця виміру	5. Всього, УАН без ПДВ	6. Зауваження Комісії оцінювання
1	Заповнення та оформлення митної декларації МД, Декларації митної вартості ДМБ - умова імпорту (електронний інвойс, що включає до 30 одиниць)		1 послуга		
2	Заповнення та оформлення об'єднаної митної декларації МД, що включає товари двох та більше транспортних засоби, ЕЕ (з або без грошової гарантії)		1 послуга		
3	Заповнення електронного інвойсу		1 послуга		
4	Проведення ідентифікаційного огляду товарів (з представником митниці)		1 послуга		
5	Визначення коду товару конкретно поіменованого в УКТ ЗЕД та надання інформаційної довідки по коду товару		1 послуга		
6	Оформлення дозвільних документів нетарифного контролю (сертифікатів, висновків, рішень, тощо) необхідних для розмитнення (у підрозділах МОЗ України, Держслужби ветмедицини, ДП "УкрНДНЦ" та інших)* для нового автомобіля		1 послуга		
7	Оформлення та подання пакету документів на отримання погодження митної вартості		1 послуга		
8	Підтвердження коду товару у центральних відділах ДМСУ		1 послуга		
9	Виїзд з інспектором на догляд за межами ВМО та м/п		1 послуга		
	Оформлення та подача пакету документів для отримання дозвільної печатки СЕС		1 послуга		
	Оформлення (супровід) дозвільних документів нетарифного контролю, необхідних для дозвільних печаток "екологічний контроль дозволено" та "радіологічний контроль дозволено" без застосування "єдиного вікна"		1 послуга		

	Оформлення (супровід) дозвільних документів нетарифного контролю, необхідних для з оглядом маркованої відповідно до приписів тари		1 послуга		
	Погодження митної вартості в межах м/п чи ВМО		1 послуга		
Всього					

- Колонка 3 заповнюється надавачем послуг та повинна містити детальну інформацію що пропонується (наприклад слова "відповідає" або "так" не достатньо)

Ми розуміємо, що якщо ми не в змозі відповісти без затримки після отримання повідомлення про присудження контракту, або якщо надана інформація виявилася неправдивою, то рішення щодо присудження контракту буде вважатися недійсним та анульованим.

Щиро Ваш,

Підпис уповноваженого представника юридичної особи

ПІБ та посада уповноваженого представника юридичної особи

Декларація про зобов'язання

Назва заявки / пропозиції / договору: NT- 2017-2-contingencies-customs
Кому: АГТ ГРУП АГ («Уповноважений орган»)

Проект: «Підтримка природно-заповідних територій в Україні»

BMZ номери Проекту : 2011.6612.3 і 2013.6588.1. фінансується за рахунок коштів, наданих урядом Федеративної Республіки Німеччини через KfW відповідно до Угоди між Кабінетом Міністрів України та Урядом Федеративної Республіки Німеччини про фінансове співробітництво (асигнування 2011, 2012 і 2013) від 10.05.2015, що впроваджується АГТ ГРУП АГ (провідний партнер консорціуму спільно з Дунайсько-Карпатською програмою WWF, Франкфуртським зоологічним товариством (FZS) та Українським товариством охорони птахів (USPB)

1. Ми визнаємо та погоджуємось, що Кредитна установа для відбудови ("KfW") фінансує проекти Уповноваженого органу лише на власних умовах, визначених у домовленостях за договорами, що укладені з Уповноваженим органом. Як наслідок, між KfW та нашою компанією, нашим спільним підприємством або нашими субпідрядниками, постачальниками чи субконсультантами не існує правових відносин. Уповноважений орган несе виняткову відповідальність за підготовку та здійснення процесу закупівлі та виконання договору. Уповноважений орган – це, Покупець, Роботодавець, Клієнт або Виконавча організація проекту, залежно від обставин, для закупівлі товарів, робіт, устаткування, консультаційних або неконсультаційних послуг.
2. Цим засвідчуємо, ні ми, ні жоден з наших членів правління чи законних представників, або ж інший член нашого спільного підприємства, ні - у випадку уповноваження за договором - наші субпідрядники, постачальники або субконсультанти, не мають жодної з наведених нижче ситуацій:
 - 2.1) банкрутство, закриття або припинення нашої діяльності, адміністрування нашої діяльності судами, прийняття рішень, реорганізація або перебування в будь-якій аналогічній ситуації, пов'язаній з будь-якою подібною процедурою;
 - 2.2). будучи:
 - а. засудженим за останні п'ять років за рішенням суду, яке має силу *res judicata* у країні, де здійснюється Договір, по причині шахрайства, корупції або будь-якого іншого правопорушення, здійсненого під час процесу закупівель або виконання договору (*у випадку, якщо подібна ситуація має місце, заявник або претендент повинен додати до цієї Декларації про зобов'язання необхідні документи, які підтверджують, що це засудження не є актуальним в контексті цього Договору та що в результаті були прийняті відповідні заходи*);
 - б. таким, що підлягає адміністративній санкції Європейським Союзом або національними органами протягом останніх п'яти років або в країні Органу, що уповноважений укласти договори, або KfW, по причині шахрайства, корупції або будь-якого іншого правопорушення, здійсненого під час процесу закупівель або виконання договору (*у випадку, якщо подібна ситуація має місце, заявник або претендент повинен додати до цієї Декларації про зобов'язання необхідні документи, які підтверджують, що це засудження не є актуальним в контексті цього Договору та що в результаті були прийняті відповідні заходи*);
 - в. засудженим за останні п'ять років за рішенням суду, яке має силу *res judicata*, по причині шахрайства, корупції або будь-якого іншого правопорушення, здійсненого під час процесу закупівель або виконання договору про фінансування KfW;
 - 2.3) будучи у списку щодо фінансових санкцій Організації Об'єднаних Націй, Європейського Союзу та / або Німеччини для цілей фінансування боротьби проти тероризму або загрози міжнародного миру та безпеки. Цей критерій виключення також застосовується до юридичних осіб, більшість акцій яких перебувають або фактично контролюються фізичною або юридичною особою, що включена до списку санкцій;
 - 2.4) протягом останніх п'яти років мало місце розірвання договору за значне або постійне невиконання наших договірних зобов'язань під час періоду його виконання, за винятком випадків, коли це рішення було оскаржено, або вирішення спорів все ще очікує чи не підтвердило повне врегулювання;
 - 2.5) не виконавши наші фіскальні зобов'язання щодо сплати податків відповідно до правових положень будь-якої країни, в якій ми знаходимось, або країни-замовника;
 - 2.6) маючи рішення Світового банку або будь-якої іншої міжнародної фінансової установи щодо виключення, та перебувати у списку на веб-сайті <http://www.worldbank.org/debar>, а також у відповідних переліках будь-якої іншої міжнародної фінансової установи (*у випадку, якщо подібна ситуація має місце, заявник або претендент повинен додати до цієї Декларації*

про зобов'язання необхідні документи, які підтверджують, що це засудження не є актуальним в контексті цього Договору та що в результаті були прийняті відповідні заходи);

- 2.7) подавши фальшиві документи або вчинивши хибне подання у документації, що вимагається Уповноваженим органом, в рамках процесу закупівлі цього Договору.
3. Цим ми засвідчуємо, що ні ми, ні будь-які учасники нашого спільного підприємства, ні будь-які наші субпідрядники, постачальники або субконсультанти не перебувають у жодній із таких ситуацій конфлікту інтересів:
 - 3.1) є афілійованою компанією, що знаходиться під контролем Уповноваженого органу або акціонером, який контролює Уповноважений орган, якщо конфлікт інтересів, який виникає, не доведений до відома КfW та не вирішений;
 - 3.2) має ділові або сімейні відносини із співробітниками Уповноважуючого органу, які беруть участь у процесі закупівель або нагляду за отриманим договором, якщо конфлікт інтересів, який виникає, не доведений до відома КfW та не вирішений;
 - 3.3) є контрольованим або контролює іншого претендента або консультанта, або є під спільним контролем з іншим претендентом або консультантом, або одержує або отримує субсидії безпосередньо чи опосередковано іншому претенденту або консультанту, який має такого ж законного представника, як і інший претендент або консультант, що підтримує прямі або непрямі контакти з іншим претендентом або консультантом, який дозволяє нам мати або надавати доступ до інформації, що міститься у відповідних заявках або пропозиціях, що впливають на них або впливають на рішення Уповноваженого органу;
 - 3.4) займається наданням консультаційних послуг, що за своїм характером можуть суперечити завданням, які ми будемо виконувати для Уповноваженого органу;
 - 3.5) у випадку закупівлі товарів, робіт або устаткування:
 - i. Готувати чи бути пов'язаним з консультантом, який підготував специфікації, креслення, розрахунки та іншу документацію, яка буде використовуватись в процесі закупівель цього Договору;
 - ii. Бути найманим на роботу (або бути запропонованим, щоб прийняли на роботу) нами або будь-ким з наших афілійованих компаній, здійснювати нагляд за діяльністю або перевіркою для цього Договору;
4. Якщо ми є державною організацією та змагаємось у процесі закупівель, засвідчуємо, що ми юридично та фінансово незалежні та діємо згідно з комерційними законами та нормами.
5. Ми зобов'язуємось довести до відома Уповноважений орган, який повідомить КfW, про будь-які зміни в ситуації, що стосується пунктів 2-4, наведених вище.
6. У контексті процесу закупівель та виконання відповідного договору:
 - 6.1) ми не поводитись і не будемо поводитись нечесно (діяльність чи ухилення), свідомо намагаючись обманути інших, навмисно приховувати інформацію, порушувати або зневажати досягнуту згоду, змушувати їх обходити юридичні або нормативні вимоги та / або порушувати їх внутрішні правила з метою отримання незаконного прибутку.
 - 6.2) ми не поводитись і не будемо поводитись нечесно (діяльність чи ухилення), що суперечить нашим юридичним чи регулятивним зобов'язанням або нашим внутрішнім правилам з метою отримання незаконного прибутку;
 - 6.3) ми не обіцяли, не пропонували чи не давали, і не обіцяємо, не пропонуємо чи не даємо, прямо чи опосередковано, (i) будь-якій Особі, яка має законодавче, виконавче, адміністративне або судове право у країні Уповноваженого органу незалежно від того, чи ця особа була призначеною або обраною незалежно від постійного або тимчасового, оплачуваного або неоплачуваного характеру посади і незалежно від ієрархічного рівня, який вона займає, (ii) будь-якій іншій особі, яка виконує публічну функцію, в тому числі для державної установи чи компанії, або (iii) будь-якій іншій особі, визначеній як державний службовець відповідно до національного законодавства країни Уповноваженого органу, будь-яку невинуватому перевагу будь-якого виду для себе чи для іншої фізичної чи юридичної особи, державного службовця, який діє або утримується від виконання своїх обов'язків;
 - 6.4) ми не обіцяли, не пропонували чи не давали, і не обіцяємо, не пропонуємо чи не даємо, прямо чи опосередковано, будь-якій особі, яка займає керівні посади в суб'єкті приватного сектору або працює на такого суб'єкта, незалежно від характеру його повноважень, будь-яку невинуватому перевагу будь-якого виду для себе чи іншої особи або організації, щоб така особа виконувала або утримувалась від будь-яких дій, що суперечать її правовим, договірним чи професійним зобов'язанням;
 - 6.5) ми не брали і не будемо брати участь у будь-якій діяльності, яка може вплинути на процес укладання договору не на користь Уповноваженого органу та, зокрема, в будь-якій неконкурентній діяльності, яка має за мету або наслідок запобігати, обмежувати або спотворити конкуренцію, а саме шляхом обмеження доступу до ринку або вільного здійснення конкуренції іншими зобов'язаннями;
 - 6.6) ні ми, ні будь-які інші учасники нашого спільного підприємства, ні наші субпідрядники, постачальники чи субконсультанти не повинні купувати або постачати будь-яке обладнання та

не працювати в будь-яких секторах, що перебувають під ембарго Організації Об'єднаних Націй, Європейського Союзу чи Німеччини;

6.7) ми беремо на себе зобов'язання дотримуватися та гарантувати, що наші субпідрядники, постачальники, зокрема ті, що надають основні товари, або консультанти відповідають міжнародним екологічним та трудовим стандартам відповідно до законів та правил, що застосовуються в країні виконання договору та основних конвенцій Міжнародної організації праці¹ (МОП) та міжнародних природоохоронних договорів. Більше того, ми будемо впроваджувати заходи з пом'якшення впливу на навколишнє середовище та соціальний ризик, якщо це визначено у відповідних екологічних та соціальних нормах, які надаються Уповноваженим органом.

7. Ми, а також всі учасники нашого спільного підприємства та наші субпідрядники, постачальники або субконсультанти надаватимуть інформацію та дозволятимуть KfW або особі, призначеній KfW, перевіряти рахунки, записи та інші документи, що стосуються всього процесу закупівель та відбору, та - у разі підписання договору - виконання договору та проведуть перевірку аудиторями або агентами, призначеними KfW.

ПІБ: _____ в якості: _____

належним чином уповноважений/а підписатись та від його імені²: _____

Підпис:

Дата:

¹ У випадку, якщо конвенції МОП не були повністю затверджені чи запроваджені в країні Роботодавця, Заявник / Претендент / Підрядник, на користь роботодавця та KfW, пропонує здійснювати відповідні заходи згідно з конвенціями МОП стосовно: а) скарги працівників на умови праці та умови зайнятості, б) застосуванню дитячої праці, в) примусової праці, г) профспілок і д) недискримінації

² У випадку спільного підприємства, вставте назву спільного підприємства. Особа, яка підпише заявку, тендер або пропозицію від імені заявника, претендента або консультанта, повинна додати довіреність від заявника, претендента або консультанта.



Технічне завдання

“Підтримка природно-заповідних територій в Україні”, ВМЗ: 2011.6612.3 and 2013.6588.1

1. Назва

Назва	Надання послуг митного брокера щодо закупівель в рамках Диспозиційного фонду Проекту	
Скорочена назва	Митний брокер	Ref.: NT- 2017-2-contingencies-customs

2. Передумова

Проект «Підтримка природно-заповідних територій в Україні» сприяє збереженню виняткової природної спадщини Карпатських гір, яка охоплює великі осередки природних ландшафтів, включаючи праліси, що робить їх осередком поширення багатьох рідкісних європейських видів рослин і тварин.

Проект реалізується у рамках фінансового співробітництва німецького (ФС) і фінансується KFW банком розвитку. Міністерство екології та природних ресурсів (МЕПР) України бере на себе повну відповідальність за впровадження та функціонування проекту. Компанія АНТ GROUP AG (АГТ) у співпраці з WWF International Дунайсько-Карпатською Програмою, Франкфуртським зоологічним товариством (FZS) та Українським товариством охорони птахів (USPB) виграли тендер та з ними був укладений контракт банком KFW від імені МЕПР для виконання цього проекту в якості консультанта реалізації проекту.

Реалізація проекту сприятиме збереженню біорізноманіття в Україні. Його мета спрямована на поліпшення виконання природоохоронних завдань природно-заповідних територій в Україні. Проект буде надавати технічну допомогу, а й також підтримку з метою покращення інфраструктури у об'єктах природно-заповідних територій (наприклад, транспорт для інспекторів, будівництво гостьових будинків, інфо-центрів і т.д.). Проект має географічну спрямованість в Українських Карпатах: вісім проектних територій розташовані в Карпатському регіоні України. Термін реалізації проекту становить шість років.

3. Мета інтервенції

Мета Проекту полягає у покращенні управління та ефективності обраних природно-заповідних територій (ПТ) в Україні, а також підвищення або підтримання на високому рівні визнання ПТ місцевими громадами. Основні результати проекту:

1. Обрані ПТ мають необхідні документи щодо планування для їх подальшої розробки;
2. Обрані ПТ володіють необхідною інфраструктурою, обладнанням та персоналом (згідно з відповідними документами щодо планування);
3. Місцеві жителі навколо обраних ПТ визнають ці території разом з відповідними положеннями та обмеженнями та отримують користь з інвестицій у соціально-економічні заходи в межах парків;
4. управління національною системою ПТ (МЕПР) посилюється за рахунок інвестицій у обрані райони.

Об'єм закупівель відповідно до міжнародних тендерів передбачений в рамках Проекту. АГТ ГРУП АГ, відповідно до реєстраційної картки проекту (програми) № 3450 від 05.08.2016 р., виданого Міністерством економічного розвитку і торгівлі України, звільняється від усіх податків, зборів та платежів на території України, а отже, і ціни на послуги визначаються без урахування ПДВ. У випадках, коли Постачальник послуг повинен сплатити ПДВ, Клієнт надає йому відповідну

документацію Міністерства економічного розвитку та торгівлі України для отримання відшкодування ПДВ.

Мета залучення митного брокера до обраних закупівель з Диспозиційного фонду Проекту полягає в тому, щоб підтримати Проект щодо усіх митних процедур, пов'язаних з цими обраними процедурами, та, таким чином, виступати від імені Проекту як офіційний представник на митниці у Львові чи Києві. Обраний та кваліфікований митний брокер повинен допомогти Проекту у різних аспектах, пов'язаних з процесом митного оформлення товарів, придбаних АГТ ГРУП АГ (як акредитованим виконавцем проекту (програми) міжнародної технічної допомоги) як результат міжнародних тендерів. Послуга повинна надаватись протягом усього терміну дії проекту.

4. Очікувані результати

Ця послуга повинна бути забезпечена шляхом ведення від імені АГТ ГРУП АГ всіх видів діяльності, пов'язаних з митним оформленням товарів, транспортних засобів та / або майна, які будуть перетинати митний кордон України.

Реалізація цього завдання вимагає спеціальної кваліфікації та навичок, якими володіє лише професійний митний брокер, а, отже, АГТ скористається зовнішнім постачальником послуг для виконання цих завдань. Крім того, акредитований митний брокер має доступ до спеціальної комп'ютерної програми, яка внутрішньо пов'язана з уніфікованою базою даних митниці. Це дозволяє митним брокерам заповнювати всі заявки та подавати всі документи в електронному варіанті в онлайн режимі.

5. Заходи, що будуть проведені

Митний брокер від імені АГТ ГРУП АГ надає послуги, пов'язані з митним оформленням (i) товарів, (ii) обладнання, (iii) транспортних засобів та інших товарів, що перевозяться через митний кордон України, консультує щодо митно-брокерських послуг, інших послуг щодо зовнішньоекономічної діяльності АГТ ГРУП АГ, зокрема:

- Заповнення та оформлення митної декларації МД, ЕЕ, Декларації митної вартості ДМБ
- Заповнення та оформлення об'єднаної митної декларації МД, що включає товари двох та більше транспортних засоби, ЕЕ (з або без грошової гарантії)
- Заповнення електронного інвойсу
- Проведення ідентифікаційного огляду товарів (з представником митниці)
- Визначення коду товару конкретно поіменованого в УКТ ЗЕД та надання інформаційної довідки по коду товару
- Підтвердження коду товару у центральних відділах ДМСУ
- Оформлення дозвільних документів нетарифного контролю (сертифікатів, висновків, рішень, тощо) необхідних для розмитнення (у підрозділах МОЗ України, Держслужби ветеринарії, Національного органу стандартизації Державному підприємстві "Український науково-дослідний і навчальний центр проблем стандартизації, сертифікації та якості" (ДП "УкрНДНЦ" та інших)
- Оформлення та подання пакету документів на отримання погодження митної вартості
- Виїзд з інспектором на догляд за межами ВМО та м/п
- Оформлення та подача пакету документів для отримання дозвільної печатки СЕС
- Заповнення заяви на проведення фіто-санітарних процедур, карантинного контролю, ветеринарного контролю, Міністерства інфраструктури України, Урядової комісії по експортно-імпортному контролю.
- Оформлення (супровід) дозвільних документів нетарифного контролю, необхідних для оформлення ветеринарного та фітосертифікату сертифікату з відбором взірців товару для лабораторії. Отримання листа з ДП "УкрНДНЦ" України.
- Оформлення (супровід) дозвільних документів нетарифного контролю, необхідних для з оглядом маркованої відповідно до приписів тари.
- Погодження митної вартості в межах м/п чи ВМО.

Обраний митний брокер повинен здійснити від імені АГТ ГРУП АГ платежі за послуги в митному терміналі, послуги оформлення дозволів, послуги карантинного контролю та інші.

Митний брокер здійснює додаткові дії щодо видачі сертифікатів відповідності стандартам продукції, якості, сертифікатами походження товару, країни походження, технічною документацією та каталогами товарів, а також іншими документами, що стосуються дозволів на митне оформлення та висновків контролюючого органу, що є необхідним для декларування та митного оформлення будь-яких товарів, закуплених проектом.

6. Час та місце виконання

З метою супроводу АГТ ГРУП АГ щодо послуг, перерахованих вище, з митним брокером буде підписано угоду на надання послуг щодо розмитнення товарів закуплених в рамках першого тендеру. Після успішного надання послуг щодо розмитнення вище зазначених товарів, угода буде пролонгована на період впровадження Проекту.

Послуги повинні надаватися митною брокером на митному пості Львова "Городок", а в деяких випадках у Києві на митному пості "Західний".

7. Результати

Митний брокер готує та подає у митні органи повний пакет документів для кожної одиниці імпорту в рамках міжнародної матеріально-технічної допомоги. Акт прийому/передачі наданих робіт та послуг буде підписаний на підставі результатів перевірки Служб, які встановлені в Протоколі прийому.

8. Мінімальна кваліфікація надавача послуг

- досвідчена і кваліфікована особа, що має Сертифікат / Ліцензію на брокерську діяльність у галузі зовнішньоекономічної діяльності та більше 5 років професійного досвіду.
- глибокі знання брокерської комп'ютерної програми MD Office або QD Pro
- володіння особистим ліцензійним ключем та електронним підписом програми
- досвід митного оформлення товарів, що ввозяться в Україну в рамках міжнародної технічної допомоги